

II

(Tiesību akti, kas pieņemti, piemērojot EK/Euratom līgumus, un kuru publicēšana nav obligāta)

LĒMUMI

KOMISIJA

KOMISIJAS LĒMUMS

(2007. gada 6. augusts)

par pagaidu aizsardzības pasākumiem attiecībā uz mutes un nagu sērgu Apvienotajā Karalistē

(izziņots ar dokumenta numuru K(2007) 3852)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2007/552/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

tiek laisti tirgū un tirgoti pārnodzi un noteikti to produkti.

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1990. gada 26. jūnija Direktīvu 90/425/EEK par veterinārajām un zootehniskajām pārbaudēm, kas piemērojamas Kopienā iekšējā tirdzniecībā ar noteiktiem dzīvniekiem un produktiem, lai izveidotu iekšējo tirgu ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 10. panta 3. punktu,

- (3) Apvienotā Karaliste ir veikusi pasākumus saskaņā ar Padomes 2003. gada 29. septembra Direktīvu 2003/85/EK par Kopienas pasākumiem mutes un nagu sērgas kontrolei, ar kuru atceļ Direktīvu 85/511/EEK un Lēmumus 89/531/EEK un 91/665/EEK un groza Direktīvu 92/46/EEK ⁽³⁾, un skartajos apgabalos ir īstenojusi vēl citus pasākumus.

ņemot vērā Padomes 1989. gada 11. decembra Direktīvu 89/662/EEK par veterinārajām pārbaudēm Kopienas iekšējā tirdzniecībā, lai izveidotu iekšējo tirgu ⁽²⁾, un jo īpaši tās 9. panta 3. punktu,

- (4) Sērgas izraisītais stāvoklis Apvienotajā Karalistē ir tāds, ka Apvienotās Karalistes veiktie kontroles pasākumi ir jāpastiprina, sadarbībā ar attiecīgo dalībvalsti (un kamēr nav notikusi Pārtikas aprites un dzīvnieku veselības pastāvīgās komitejas sanāksme) pieņemot Kopienas pagaidu aizsardzības pasākumus.

tā kā:

(1) Ir paziņots par mutes un nagu sērgas uzliesmojumu Apvienotajā Karalistē.

- (5) Padomes Direktīva 64/432/EEK ⁽⁴⁾ attiecas uz dzīvnieku veselības problēmām, kas ietekmē Kopienas iekšējo tirdzniecību ar liellopiem un cūkām.

(2) Mutes un nagu sērgas uzliesmojums Apvienotajā Karalistē var apdraudēt ganāmpulkus citās dalībvalstīs, kurās

- (6) Padomes Direktīva 91/68/EEK ⁽⁵⁾ attiecas uz dzīvnieku veselības prasībām, kas ietekmē aitu un kazu tirdzniecību Kopienā.

⁽¹⁾ OV L 224, 18.8.1990., 29. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2002/33/EK (OV L 315, 19.11.2002., 14. lpp.).

⁽²⁾ OV L 395, 30.12.1989., 13. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2004/41/EK (OV L 195, 2.6.2004., 12. lpp.).

⁽³⁾ OV L 306, 22.11.2003., 1. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 2006/104/EK (OV L 363, 20.12.2006., 352. lpp.).

⁽⁴⁾ OV 121, 29.7.1964., 1977/64. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 2006/104/EK.

⁽⁵⁾ OV L 46, 19.2.1991., 19. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 2006/104/EK.

- (7) Padomes 1992. gada 13. jūlija Direktīvā 92/65/EEK, ar ko paredz dzīvnieku veselības prasības attiecībā uz tādu dzīvnieku, spermas, olšūnu un embriju tirdzniecību un importu Kopienā, uz kuriem neattiecas dzīvnieku veselības prasības, kas paredzētas īpašos Kopienas noteikumos, kuri minēti Direktīvas 90/425/EEK A pielikuma I daļā ⁽¹⁾, cita starpā izklāstīti noteikumi par citu pārnadžu, aitu un kazu spermas, olšūnu un embriju, kā arī cūku embriju tirdzniecību.
- (8) Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regula (EK) Nr. 853/2004, ar ko nosaka īpašus higiēnas noteikumus attiecībā uz dzīvnieku izcelsmes pārtiku ⁽²⁾, cita starpā attiecas uz veselības apsvērumiem saistībā ar svaigas gaļas, maltas gaļas, mehāniski atdalītas gaļas, gaļas izstrādājumu, saimniecībā audzētu medijamu dzīvnieku gaļas, gaļas produktu (tostarp apstrādātu kuņģu, pūšļu un zarnu) un piena produktu ražošanu un tirdzniecību.
- (9) Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regula (EK) Nr. 854/2004, ar ko paredz īpašus noteikumus par lietošanai pārtikā paredzētu dzīvnieku izcelsmes produktu oficiālās kontroles organizēšanu ⁽³⁾, cita starpā attiecas uz dzīvnieku izcelsmes pārtikas veselības marķējumu.
- (10) Padomes 2002. gada 16. decembra Direktīva 2002/99/EK, ar ko paredz dzīvnieku veselības noteikumus, kuri reglamentē tādu dzīvnieku izcelsmes produktu ražošanu, pārstrādi, izplatīšanu un ieviešanu, kas paredzēti lietošanai pārtikā ⁽⁴⁾, paredz īpašu gaļas produktu apstrādi, lai nodrošinātu mutes un nagu sērgas vīrusa inaktivēšanu dzīvnieku izcelsmes produktos.
- (11) Komisijas 2001. gada 11. aprīļa Lēmums par dažu dzīvnieku izcelsmes produktu marķēšanu un lietošanu saistībā ar Lēmumu 2001/172/EK par dažiem aizsardzības pasākumiem attiecībā uz mutes un nagu sērgu Apvienotajā Karalistē ⁽⁵⁾ attiecas uz īpašu veselības marķējumu noteiktiem dzīvnieku izcelsmes produktiem, kas izmantojams tikai valsts tirgū.
- (12) Padomes Direktīva 92/118/EEK ⁽⁶⁾ paredz dzīvnieku veselības un sabiedrības veselības prasības attiecībā uz tādu produktu tirdzniecību un ieviešanu Kopienā, uz kuriem neattiecas šādas prasības, kas paredzētas īpašos Kopienas noteikumos, kuri minēti Direktīvas 89/662/EEK A pielikuma I daļā, un — attiecībā uz slimību izraisītājiem — īpašos Kopienas noteikumus, kuri minēti Direktīvā 90/425/EEK.
- (13) Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 3. oktobra Regula (EK) Nr. 1774/2002, ar ko nosaka veselības aizsardzības noteikumus attiecībā uz dzīvnieku izcelsmes blakusproduktiem, kuri nav paredzēti cilvēku uzturam ⁽⁷⁾, paredz virkni dzīvnieku blakusproduktu apstrādes paņēmieni, kas piemēroti mutes un nagu sērgas vīrusa inaktivēšanai.
- (14) Padomes Direktīva 88/407/EEK ⁽⁸⁾ nosaka dzīvnieku veselības prasības, kas piemērojamas Kopienas iekšējā tirdzniecībā ar sasaldētu mājas liellopu spermam un tās ievadumiem.
- (15) Padomes Direktīva 89/556/EEK ⁽⁹⁾ attiecas uz dzīvnieku veselības nosacījumiem, kas reglamentē Kopienas iekšējo tirdzniecību ar liellopu sugu mājdzīvnieku embrijiem un to importu no trešām valstīm.
- (16) Padomes Direktīva 90/429/EEK ⁽¹⁰⁾ nosaka dzīvnieku veselības prasības, kas piemērojamas Kopienas iekšējā tirdzniecībā ar cūku sugu mājdzīvnieku spermam un tās importu.
- (17) Padomes Direktīva 90/426/EEK ⁽¹¹⁾ attiecas uz dzīvnieku veselības prasībām attiecībā uz zirgu dzimtas dzīvnieku pārvadāšanu un importu no trešām valstīm.
- (18) Situācija tiks pārrunāta Pārtikas aprites un dzīvnieku veselības pastāvīgās komitejas sanāksmē 2007. gada 8. augustā, un vajadzības gadījumā pasākumi tiks pielāgoti,

⁽¹⁾ OV L 268, 14.9.1992., 54. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Lēmumu 2007/265/EK (OV L 114, 1.5.2007., 17. lpp.).

⁽²⁾ OV L 139, 30.4.2004., 55. lpp., labotā redakcija OV L 226, 25.6.2004., 22. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1791/2006 (OV L 363, 20.12.2006., 1. lpp.).

⁽³⁾ OV L 139, 30.4.2004., 206. lpp., labotā redakcija OV L 226, 25.6.2004., 83. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1791/2006.

⁽⁴⁾ OV L 18, 23.1.2003., 11. lpp.

⁽⁵⁾ OV L 104, 13.4.2001., 6. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2002/49/EK (OV L 21, 24.1.2002., 30. lpp.).

⁽⁶⁾ OV L 62, 15.3.1993., 49. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2004/41/EK (OV L 157, 30.4.2004., 33. lpp.), labotā redakcija (OV L 195 2.6.2004., 12. lpp.).

⁽⁷⁾ OV L 273, 10.10.2002., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 829/2007 (OV L 191, 21.7.2007., 1. lpp.).

⁽⁸⁾ OV L 194, 22.7.1988., 10. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 2006/16/EK (OV L 11, 17.1.2006., 21. lpp.).

⁽⁹⁾ OV L 302, 19.10.1989., 1. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 2006/60/EK (OV L 31, 3.2.2006., 24. lpp.).

⁽¹⁰⁾ OV L 224, 18.8.1990., 62. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Padomes Regulu (EK) Nr. 806/2003 (OV L 122, 16.5.2003., 1. lpp.).

⁽¹¹⁾ OV L 224, 18.8.1990., 42. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 2006/104/EK.

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Neskarot pasākumus, ko Apvienotā Karaliste veikusi saskaņā ar Padomes Direktīvu 2003/85/EK, konkrētāk, izveidojot pagaidu kontroles zonu saskaņā ar minētās direktīvas 7. panta 1. punktu un paredzot pārvadāšanas aizliegumu saskaņā ar minētās direktīvas 7. panta 3. punktu, Apvienotā Karaliste nodrošina, ka

- 1) dzīvi liellopu, aitu, kazu un cūku sugas dzīvnieki un citi pārnadži netiek pārvadāti starp I pielikumā un II pielikumā minētajiem Apvienotās Karalistes teritorijas apgabaliem;
- 2) dzīvi liellopu, aitu, kazu un cūku sugas dzīvnieki un citi pārnadži netiek nosūtīti no I pielikumā un II pielikumā minētajiem teritorijas apgabaliem vai nešķērso tos;
- 3) neskarot ierobežojumus, ko Apvienotās Karalistes kompetentās iestādes piemērojušas pret sērgu uzņēmīgo dzīvnieku pārvadājumiem Lielbritānijas teritorijā vai caur to, un atkāpjoties no 2. punkta noteikumiem, kompetentās iestādes var atļaut pārnadžus nosūtīt tiešā un nepārtrauktā tranzītā pa galvenajiem ceļiem un dzelzceļa līnijām caur I pielikumā un II pielikumā minētajām teritorijām;
- 4) veterinārajos sertifikātos, kas saskaņā ar Padomes Direktīvu 64/432/EEK pievienoti dzīvu liellopu un cūku sūtījumiem un saskaņā ar Padomes Direktīvu 91/68/EEK pievienoti dzīvu aitu un kazu sūtījumiem no I un II pielikumā neminētiem Apvienotās Karalistes teritorijas apgabaliem, ir šāds ieraksts:

“Dzīvnieki atbilst noteikumiem Komisijas 2007. gada 6. augusta Lēmumā 2007/552/EK par pagaidu aizsardzības pasākumiem attiecībā uz mutes un nagu sērgu Apvienotajā Karalistē”;

- 5) veterinārajos sertifikātos, ko pievieno pārnadžu sūtījumiem (izņemot pārnadžus, uz kuriem attiecas 4. punktā minētie sertifikāti) no I un II pielikumā neminētiem Apvienotās Karalistes apgabaliem uz citām dalībvalstīm, ir šāds ieraksts:

“Dzīvi pārnadži, kas atbilst noteikumiem Komisijas 2007. gada 6. augusta Lēmumā 2007/552/EK par pagaidu aizsardzības pasākumiem attiecībā uz mutes un nagu sērgu Apvienotajā Karalistē”;

- 6) to dzīvnieku sūtījumi uz citām dalībvalstīm, kuriem pievienots 4. vai 5. punktā minētais veterinārais sertifikāts, ir atļauti tikai trīs dienu laikā pēc tam, kad vietējā veterinārā iestāde nosūtījusi iepriekšēju paziņojumu galamērķa dalībvalsts centrālajām vai vietējām veterinārām iestādēm.

2. pants

1. Apvienotā Karaliste nenosūta 2. punkta definīcijai atbilstošu govju, aitu, kazu un cūku sugu, kā arī citu pārnadžu sugu dzīvnieku gaļu, kuras izcelsmes vieta ir I pielikumā minētie apgabali vai kas iegūta no dzīvniekiem, kuru izcelsmes vieta ir I pielikumā minētie apgabali.

2. Šā panta 1. punktā minētā gaļa ietver “svaigu gaļu”, “maltu gaļu”, “mehāniski atdalītu gaļu” un “gaļas izstrādājumus” saskaņā ar definīciju Regulas (EK) Nr. 853/2004 I pielikuma 1. punktā.

3. Gaļu, ko saskaņā ar šā lēmuma noteikumiem nedrīkst izsūtīt no Apvienotās Karalistes, marķē saskaņā ar Padomes Direktīvas 2002/99/EK 4. panta 1. punkta otro daļu vai saskaņā ar Komisijas Lēmumu 2002/304/EK.

4. Ja gaļa ir nepārprotami identificēta un tā kopš ražošanas dienas ir pārvadāta un uzglabāta atsevišķi no gaļas, ko saskaņā ar šā lēmuma noteikumiem nedrīkst izvest ārpus I pielikumā minētajiem apgabaliem, 1. punktā minētie aizliegumi neattiecas uz to 2. punktā minēto gaļu, kam ir veselības marķējums saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 854/2004/EK I pielikuma III nodaļu un kas

a) iegūta pirms 2007. gada 15. jūlija vai

b) iegūta no dzīvniekiem, kas audzēti un nokauti vai — attiecībā uz gaļu, kura iegūta no savvaļas medījumiem, kas pieder pie sugām, kuras uzņēmīgas pret mutes un nagu sērgu — nodedīti ārpus II pielikumā minētajiem apgabaliem.

5. Atbilstību iepriekš minētajiem nosacījumiem kontrolē kompetentā veterinārā iestāde centrālās veterinārās iestādes pārraudzībā.

6. Šā panta 1. punktā paredzētie aizliegumi neattiecas uz svaigu gaļu, kas iegūta no dzīvniekiem, kuri audzēti ārpus I un II pielikumā minētajiem apgabaliem un, atkāpjoties no 1. panta 1. un 2. punkta, tieši un oficiālā pārraudzībā aizzīmogotos transportlīdzekļos nogādāti kautuvē, kura atrodas I pielikumā minētajā apgabalā ārpus aizsardzības zonas tūlītējai nokaušanai. Šādu gaļu laiž tirgū tikai I pielikumā minētajās Apvienotās Karalistes teritorijas daļās, un tā atbilst šādiem nosacījumiem:

— visa šāda svaiga gaļa jāmarķē saskaņā ar Padomes Direktīvas 2002/99/EK 4. panta 1. punkta otro daļu vai saskaņā ar Komisijas Lēmumu 2002/304/EK;

— uzņēmumā tiek veikta stingra veterinārā kontrole;

— svaigā gaļa ir nepārprotami identificēta, un to pārvadā un uzglabā atsevišķi no gaļas, kuru drīkst nosūtīt ārpus Apvienotās Karalistes;

— atbilstību iepriekš minētajiem nosacījumiem kontrolē kompetentā veterinārā iestāde centrālās veterinārās iestādes pārraudzībā, kas citām dalībvalstīm un Komisijai nosūta to uzņēmumu sarakstu, kurus tā ir apstiprinājusi, piemērojot šos noteikumus.

7. Šā panta 1. punktā paredzētos aizliegumus nepiemēro svaigai gaļai, kas iegūta izciršanas uzņēmumos, kuri atrodas I pielikumā minētajā apgabalā, ar šādiem nosacījumiem:

— šajā uzņēmumā tajā pašā dienā apstrādā tikai 4. punktā minēto gaļu. Pēc šai prasībai neatbilstīgas gaļas apstrādes tiks veikta tīrīšana un dezinfekcija;

— visai šādai svaigai gaļai jābūt veselības marķējumam saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 854/2004/EK I pielikuma III nodaļu;

— uzņēmumā tiek veikta stingra veterinārā kontrole;

— svaigai gaļai jābūt nepārprotami identificētai, un tā tiek pārvadāta un uzglabāta atsevišķi no gaļas, kuru nedrīkst nosūtīt ārpus I pielikumā minētajiem apgabaliem;

— atbilstību iepriekš minētajiem nosacījumiem kontrolē kompetentā veterinārā iestāde centrālās veterinārās iestādes pārraudzībā, kas citām dalībvalstīm un Komisijai nosūta to uzņēmumu sarakstu, kurus tā ir apstiprinājusi, piemērojot šos noteikumus.

8. Gaļai, kas nosūtīta no Apvienotās Karalistes uz citām dalībvalstīm, pievieno valsts pilnvarota veterinārārsta izsniegtu sertifikātu. Sertifikātā ieraksta šādu tekstu:

“Gaļa atbilst noteikumiem Komisijas 2007. gada 6. augusta Lēmumā 2007/552/EK par pagaidu aizsardzības pasākumiem attiecībā uz mutes un nagu sērgu Apvienotajā Karalistē.”.

3. pants

1. Apvienotā Karaliste nenosūta govju, aitu, kazu un cūku sugu, kā arī citu pārnadžu sugu dzīvnieku gaļas produktus (tostarp apstrādātus kuņģus, pūšļus un zarnas), kuru izcelsmes vieta ir I pielikumā minētie Apvienotās Karalistes teritorijas apgabali, vai kas sagatavoti, izmantojot tādu dzīvnieku gaļu, kuru izcelsmes vieta ir minētie Apvienotās Karalistes apgabali.

2. Ja gaļas produkti (tostarp apstrādāti kuņģi, pūšļi un zarnas) ir nepārprotami identificēti un tie kopš ražošanas dienas ir pārvadāti un uzglabāti atsevišķi no gaļas produktiem (tostarp apstrādātiem kuņģiem, pūšļiem un zarnām), ko saskaņā ar šā lēmuma noteikumiem nedrīkst izvest ārpus I pielikumā minētajiem apgabaliem, 1. punktā minētie aizliegumi neattiecas uz tiem gaļas produktiem (tostarp apstrādātiem kuņģiem, pūšļiem un zarnām), kam ir veselības marķējums saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 854/2004 I pielikuma III nodaļu un kas

a) ir vai nu izgatavoti no 2. panta 4. punktā minētās gaļas, vai

b) ir apstrādāti ar vismaz vienu no Direktīvas 2002/99/EK III pielikuma 1. daļā paredzētajiem apstrādes paņēmieniem attiecībā uz mutes un nagu sērgu.

3. Atbilstību iepriekš minētajiem nosacījumiem kontrolē kompetentā veterinārā iestāde centrālās veterinārās iestādes pārraudzībā, kas citām dalībvalstīm un Komisijai nosūta to uzņēmumu sarakstu, kurus tā ir apstiprinājusi, piemērojot šos noteikumus.

4. Gaļas produktiem (tostarp apstrādātiem kuņģiem, pūšļiem un zarnām), kas nosūtīti no Apvienotās Karalistes uz citām dalībvalstīm, pievieno oficiālu sertifikātu. Sertifikātā ieraksta šādu tekstu:

“Gaļas produkti (tostarp apstrādāti kuņģi, pūšļi un zarnas) atbilst noteikumiem Komisijas 2007. gada 6. augusta Lēmumā 2007/552/EK par pagaidu aizsardzības pasākumiem attiecībā uz mutes un nagu sērgu Apvienotajā Karalistē.”.

5. Atkāpjoties no 4. punkta noteikumiem, ja gaļas produkti (tostarp apstrādāti kuņģi, pūšļi un zarnas) atbilst 2. punkta prasībām un ir apstrādāti uzņēmumā, kurā ir ieviesta HACCP⁽¹⁾ sistēma un pārbaudāma darba standartprocedūra, kas garantē apstrādes standartu ievērošanu un reģistrēšanu, ir pietiekami atbilstību 2. punktā izklāstītajiem apstrādes nosacījumiem norādīt sūtījumam pievienotajā komercdokumentā, kas vizēts saskaņā ar 9. panta 1. punktu.

6. Atkāpjoties no 4. punkta noteikumiem, ja gaļas produkti (tostarp apstrādāti kuņģi, pūšļi un zarnas) ir termiski apstrādāti vismaz saskaņā ar 2. punkta b) apakšpunktu hermētiski noslēgtos traukos, lai nodrošinātu to ilgstošu uzglabājamību, ir pietiekami pievienot komercdokumentu, kurā norādīts, ka ir veikta termiska apstrāde.

4. pants

1. Apvienotā Karaliste pienu, kas ir vai nav paredzēts lietošanai pārtikā, nenosūta no I pielikumā norādītajām Apvienotās Karalistes teritorijas daļām.

2. Šā panta 1. punktā minētie aizliegumi neattiecas uz pienu, kas apstrādāts vismaz saskaņā ar

a) Direktīvas 2003/85/EK IX pielikuma A daļu, ja piens paredzēts lietošanai pārtikā, vai

b) Direktīvas 2003/85/EK IX pielikuma B daļu, ja piens nav paredzēts lietošanai pārtikā vai ja tas paredzēts pret mutes un nagu sērgu uzņēmīgo dzīvnieku barošanai.

3. Šā panta 1. punktā minētie aizliegumi neattiecas uz pienu, kas sagatavots uzņēmumos, kuri atrodas I pielikumā norādītajos reģionos un nodrošina, ka ir izpildīti šādi nosacījumi:

a) visam uzņēmumā izmantotajam pienam ir vai nu jāatbilst 2. punktā izklāstītajiem nosacījumiem, vai jābūt iegūtam no

⁽¹⁾ HACCP = Riska analīzes un kritisko kontrolpunktu noteikšanas sistēma.

dzīvniekiem, kas audzēti un slaukti ārpus I pielikumā norādītajiem reģioniem,

b) uzņēmumā tiek veikta stingra veterinārā kontrole,

c) visā ražošanas procesā pienam jābūt nepārprotami identificētam, un tas jāpārvadā un jāuzglabā atsevišķi no piena produktiem, kurus nedrīkst nosūtīt ārpus I pielikumā minētajiem reģioniem,

d) svaigpienu no saimniecībām, kas atrodas ārpus I pielikumā minētajiem reģioniem, uz uzņēmumiem pārvadā transportlīdzekļos, kas pirms pārvadāšanas ir iztīrīti un dezinficēti un kam pēc tam nav bijusi saskare ar I pielikumā minētajos reģionos esošiem uzņēmumiem, kuros tiek turēti pret mutes un nagu sērgu uzņēmīgo sugu dzīvnieki,

e) atbilstību iepriekš minētajiem nosacījumiem kompetentā veterinārā iestāde pārbauda centrālās veterinārās iestādes pārraudzībā, kas citām dalībvalstīm un Komisijai nosūta to uzņēmumu sarakstu, kurus tā ir apstiprinājusi, piemērojot šos noteikumus.

4. No Apvienotās Karalistes uz citām dalībvalstīm nosūtītajam pienam pievieno oficiālu sertifikātu. Sertifikātā ieraksta šādu tekstu:

“Piens atbilst noteikumiem Komisijas 2007. gada 6. augusta Lēmumā 2007/552/EK par pagaidu aizsardzības pasākumiem attiecībā uz mutes un nagu sērgu Apvienotajā Karalistē.”.

5. Atkāpjoties no 4. punktā izklāstītajiem noteikumiem, ja piens atbilst 2. punkta a) vai b) apakšpunktā izklāstītajām prasībām un ir apstrādāts uzņēmumā, kurā ir ieviesta HACCP sistēma un pārbaudāma darba standartprocedūra, kas garantē apstrādes standartu ievērošanu un reģistrēšanu, ir pietiekami atbilstību 2. punkta a) vai b) apakšpunktā izklāstītajām prasībām norādīt sūtījumam pievienotajā komercdokumentā, kas vizēts saskaņā ar 9. panta 1. punktu.

6. Atkāpjoties no 4. punktā izklāstītajiem noteikumiem, ja piens atbilst 2. punkta a) vai b) apakšpunktā izklāstītajām prasībām un ir apstrādāts hermētiski noslēgtās tvertnēs, lai nodrošinātu tā ilgstošu uzglabājamību, ir pietiekami sūtījumam pievienot komercdokumentu, kurā norādīts, ka ir veikta termiska apstrāde.

5. pants

1. Apvienotā Karaliste piena produktus, kas ir vai nav paredzēti lietošanai pārtikā, nenosūta no I pielikumā norādītajām tās teritorijas daļām.

2. Šā panta 1. punktā minētie aizliegumi neattiecas uz piena produktiem, kas ir vai nav paredzēti lietošanai pārtikā, ja tie

- a) ražoti pirms 2007. gada 15. jūlija vai
- b) gatavoti no piena, kas atbilst 4. panta 2. vai 3. punktā izklāstītajiem noteikumiem, vai
- c) paredzēti eksportam uz trešo valsti, ja importa nosacījumi pieļauj šādus produktus apstrādāt ar tādiem mutes un nagu sērgas inaktivāciju nodrošinošiem paņēmieniem, kas atšķiras no šajā lēmumā noteiktajiem paņēmieniem.

3. Neskarot Regulas (EK) Nr. 853/2004 III pielikuma IX daļas II nodaļu, šā panta 1. punktā izklāstītie aizliegumi neattiecas uz šādiem lietošanai pārtikā paredzētiem piena produktiem:

- a) produkti, kas ražoti no piena, kura pH vērtība ir mazāka par 7,0 un kas vismaz 15 sekundes termiski apstrādāts 72 °C temperatūrā, apzinoties, ka šāda apstrāde nav vajadzīga gala- produktiem, kuru sastāvdaļas atbilst attiecīgajiem šajā lēmuma izklāstītajiem dzīvnieku veselības nosacījumiem,
- b) produkti, kas ražoti no tādu liellopu, aitu vai kazu sugu dzīvnieku svaigpiena, kas vismaz 30 dienas atradušies uzņēmumā, kurš atrodas vienā no I pielikumā norādītajiem reģioniem — vietā, no kuras 10 km rādiusā 30 dienas pirms svaigpiena iegūšanas nav bijis mutes un nagu sērgas uzliesmojums — turklāt produkti vismaz 90 dienas nogatavināti vai nobriedināti (procesa laikā pH līmenis visā vielā nokritis zem 6,0), un garoza tieši pirms ietīšanas vai fasēšanas apstrādāta ar 0,2% citronskābes šķīdumu.

4. Šā panta 1. punktā minētie aizliegumi neattiecas uz:

- a) piena produktiem, kas sagatavoti uzņēmumos, kuri atrodas I pielikumā norādītajos reģionos un nodrošina, ka ir izpildīti šādi nosacījumi:

— viss uzņēmumā izmantotais piens vai nu atbilst 4. panta 2. punktā izklāstītajiem nosacījumiem, vai ir iegūts no dzīvniekiem, kas atrodas ārpus I pielikumā norādītajiem reģioniem,

— visi piena produkti, kas uzņēmumā izmantoti galaprodukta ražošanai, vai nu atbilst 2. punkta a) un b) apakšpunktā vai 3. punktā izklāstītajiem nosacījumiem, vai būs jāražo no piena, kas iegūts no dzīvniekiem, kuri atrodas ārpus I pielikumā norādītajiem reģioniem,

— uzņēmumā tiek veikta stingra veterinārā kontrole,

— piena produktiem jābūt nepārprotami identificētiem, un tie jāpārvadā un jāuzglabā atsevišķi no piena un piena produktiem, kurus nedrīkst nosūtīt ārpus I pielikumā minētajiem reģioniem,

— atbilstību iepriekš norādītajiem nosacījumiem kompetentā iestāde pārbauda centrālās veterinārās iestādes pārraudzībā, kas citām dalībvalstīm un Komisijai nosūta to uzņēmumu sarakstu, kurus tā ir apstiprinājusi, piemērojot šos noteikumus;

- b) piena produktiem, kas teritorijas daļās, kuras atrodas ir ārpus I pielikumā minētajiem reģioniem, sagatavoti no piena, kas pirms 2007. gada 15. jūlija iegūts I pielikumā minētās teritorijas daļās, ja piena produkti ir nepārprotami identificēti, un tiek pārvadāti un uzglabāti atsevišķi no piena produktiem, kurus nedrīkst nosūtīt ārpus I pielikumā minētajiem reģioniem.

5. No Apvienotās Karalistes uz citām dalībvalstīm nosūtītajiem piena produktiem pievieno oficiālu sertifikātu. Sertifikātā ieraksta šādu tekstu:

“Piena produkti atbilst noteikumiem Komisijas 2007. gada 6. augusta Lēmumā 2007/552/EK par pārejas aizsardzības pasākumiem attiecībā uz mutes un nagu sērgu Apvienotajā Karalistē.”

6. Atkāpjoties no 5. punktā izklāstītajiem noteikumiem, ja piena produkti atbilst 2. punkta a) un b) apakšpunktā un 3. un 4. punktā izklāstītajām prasībām atbilstoši un ir apstrādāti uzņēmumā, kurā ieviesta HACCP sistēma un pārbaudāma darba standartprocedūra, kas garantē apstrādes standartu ievērošanu un reģistrēšanu, ir pietiekami atbilstību 2. punkta a) un b) apakšpunktā un 3. un 4. punktā izklāstītajām apstrādes prasībām norādīt sūtījumam pievienotajā komercdokumentā, kas vizēts saskaņā ar 9. panta 1. punktu.

7. Atkāpjoties un 5. punktā izklāstītajiem noteikumiem, ja piena produkti atbilst 2. punkta a) un b) apakšpunktā un 3. un 4. punktā izklāstītajām prasībām un ir apstrādāti hermētiski noslēgtās tvertnēs, lai nodrošinātu to ilgstošu uzglabājāmību, ir pietiekami pievienot komercdokumentu, kurā norādīts, ka ir veikta termiska apstrāde.

6. pants

1. Apvienotā Karaliste liellopu, aitu, kazu un cūku sugas dzīvnieku un citu pārnadžu spermu, olšūnas un embrijus no I pielikumā norādītajām Apvienotās Karalistes teritorijas daļām nenosūta uz citām Apvienotās Karalistes daļām.

2. Apvienotā Karaliste nenosūta liellopu, aitu, kazu un cūku sugas dzīvnieku un citu pārnadžu spermu, olšūnas un embrijus no I pielikumā un II pielikumā norādītajām Apvienotās Karalistes teritorijas daļām.

3. Šā panta 1. un 2. punktā izklāstītie aizliegumi neattiecas uz:

a) saldētu liellopu un cūku spermu, kas iegūta pirms 2007. gada 15. jūlija, un

b) saldētu liellopu un cūku spermu un liellopu embrijiem, kas Apvienotajā Karalistē ievesti saskaņā ar Padomes Direktīvā 88/407/EEK, 90/429/EEK un 89/556/EEK izklāstītajiem nosacījumiem un kas kopš ieviešanas Apvienotajā Karalistē uzglabāti un pārvadāti atsevišķi no spermas un embrijiem, kurus saskaņā ar 1. un 2. punktu aizliegts ievest .

Apvienotās Karalistes pienākums ir pirms spermas ieviešanas iesniegt Komisijai un pārējām dalībvalstīm šī punkta vajadzībām apstiprināto centru sarakstu.

4. Veterinārajā sertifikātā, kas paredzēts Padomes Direktīvā 88/407/EEK un pievienots saldētas liellopu spermas sūtījumiem, ko no Apvienotās Karalistes sūta uz citām dalībvalstīm, jābūt šādam ierakstam:

“Saldēta liellopu sperma atbilst noteikumiem Komisijas 2007. gada 6. augusta Lēmumā 2007/552/EK par pārejas aizsardzības pasākumiem attiecībā uz mutes un nagu sērgu Apvienotajā Karalistē.”.

5. Veterinārajā sertifikātā, kas paredzēts Padomes Direktīvā 90/429/EEK un pievienots saldētas cūku spermas sūtījumam, ko no Apvienotās Karalistes sūta uz citām dalībvalstīm, jābūt šādam ierakstam:

“Saldēta cūku sperma atbilst noteikumiem Komisijas 2007. gada 6. augusta Lēmumā 2007/552/EK par pārejas aizsardzības pasākumiem attiecībā uz mutes un nagu sērgu Apvienotajā Karalistē.”.

6. Veterinārajā sertifikātā, kas paredzēts Padomes Direktīvā 89/556/EEK un pievienots liellopu embriju sūtījumiem, ko no

Apvienotās Karalistes sūta uz citām dalībvalstīm, jābūt šādam ierakstam:

“Liellopu embriji atbilst noteikumiem Komisijas 2007. gada 6. augusta Lēmumā 2007/552/EK par pārejas aizsardzības pasākumiem attiecībā uz mutes un nagu sērgu Apvienotajā Karalistē.”.

7. pants

1. Apvienotā Karaliste liellopu, aitu, kazu un cūku sugas dzīvnieku un citu pārnadžu jēlādu un ādu nenosūta no I pielikumā norādītajām Apvienotās Karalistes teritorijas daļām.

2. Šis aizliegums neattiecas uz jēlādu un ādu, kas iegūta pirms 2007. gada 15. jūlija vai kas atbilst Regulas (EK) Nr. 1774/2002 VIII pielikuma VI nodaļas A daļas 2. punkta c) vai d) apakšpunktā izklāstītajām prasībām.

Efektīvi apstrādāta jēlāda un āda efektīvi jāatdala no neapstrādātas jēlādas un ādas.

3. Apvienotā Karaliste nodrošina to, ka uz citām valstīm sūtītajai liellopu, aitu, kazu un cūku sugu dzīvnieku un citu pārnadžu jēlādai un ādai pievienots sertifikāts, kurā ir šāds ieraksts:

“Jēlāda un āda atbilst noteikumiem Komisijas 2007. gada 6. augusta Lēmumā 2007/552/EK par pārejas aizsardzības pasākumiem attiecībā uz mutes un nagu sērgu Apvienotajā Karalistē.”.

4. Atkāpjoties no 3. punktā izklāstītajiem noteikumiem, ja jēlāda un āda atbilst Regulas (EK) Nr. 1774/2002 VIII pielikuma VI nodaļas A daļas 1. punkta b) līdz e) apakšpunktā izklāstītajām prasībām, ir pietiekami pievienot komercdokumentu, kurā norādīta atbilstība apstrādes prasībām, kas izklāstītas Regulas (EK) 1774/2002 VIII pielikuma VI nodaļas A daļas 1. punkta b) līdz e) apakšpunktā.

5. Atkāpjoties no 3. punktā izklāstītajiem noteikumiem, ja jēlāda un āda atbilst Regulas (EK) Nr. 1774/2002 VIII pielikuma VI nodaļas A daļas 2. punkta c) vai d) apakšpunktā izklāstītajām prasībām, ir pietiekami atbilstību Regulas (EK) Nr. 1774/2002 VIII pielikuma VI nodaļas A daļas 2. punkta c) vai d) apakšpunktā izklāstītajām apstrādes prasībām norādīt sūtījumam pievienotajā komercdokumentā, kurš vizēts saskaņā ar 9. panta 1. punktu.

8. pants

1. Apvienotā Karaliste 2., 3., 4., 5., 6. un 7. pantā neminētos liellopu, aitu, kazu un cūku sugas dzīvnieku un citu pārnadžu izcelsmes pārtikas produktus, kas ražoti pēc 2007. gada 15. jūlija, nenosūta no I pielikumā norādītajām Apvienotās Karalistes teritorijas daļām.

Apvienotā Karaliste nenosūta vircu un kūtsmēslus no I pielikumā norādītajām teritorijas daļām.

2. Šā panta 1. punktā izklāstītie aizliegumi neattiecas uz:

a) dzīvnieku izcelsmes produktiem, kas:

— termiski apstrādāti hermētiski noslēgtā tvertnē ar Fo vērtību 3,00 vai vairāk, vai

— termiski apstrādāti, produkta iekšējai temperatūrai sasniedzot vismaz 70 °C;

b) asinīm un asiņu produktiem, kas definēti Regulas (EK) Nr. 1774/2002 I pielikuma 4. un 5. punktā un kas apstrādāti ar vismaz vienu no Regulas (EK) Nr. 1774/2002 VIII pielikuma IV nodaļas A daļas 3. punkta a) apakšpunkta ii) daļā minētajiem apstrādes paņēmieniem, pēc kā veikta efektivitātes pārbaude,

c) kausētiem cūku taukiem un kausētiem taukiem, kam veikta Regulas (EK) Nr. 1774/2002 VII pielikuma IV nodaļas B daļas 2. punkta d) apakšpunkta iv) daļā minētā termiskā apstrāde,

d) dzīvnieku zarnām, kuras ir iztīrītas, salīmētas un vai nu sālītas, blanšētas, vai kaltētas un kurām veikta efektīva pēcapstrāde, lai zarnas aizsargātu no atkārtotas inficēšanās,

e) rūpnieciski mazgātai un miecēšanā iegūtai aitas vilnai, atgremotāju matiem un cūkas sariem un iepakojumā droši iesaiņotai un sausai aitas vilnai, atgremotāju matiem un cūkas sariem,

f) lolojumdzīvnieku barībai, kas atbilst Regulas (EK) Nr. 1774/2002 VIII pielikuma II nodaļas B daļas 2. līdz 4. punktā izklāstītajām prasībām,

g) kombinētiem produktiem, kas nav pakļauti tālākai apstrādei un kas satur dzīvnieku izcelsmes produktus, apzinoties, ka apstrāde nebija vajadzīga galaproduktiem, kuru sastāvdaļas atbilst attiecīgajiem šajā lēmumā izklāstītajiem dzīvnieku veselības nosacījumiem,

h) medību trofejām saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1774/2002 VIII pielikuma VII nodaļas A daļas 1., 3. vai 4. punktu,

i) fasētiem produktiem, kas paredzēti in-vitro diagnostikai vai laboratorijas reaģentiem.

3. Apvienotā Karaliste nodrošina to, ka 2. punktā minētajiem dzīvnieku izcelsmes produktiem, kas jānosūta uz citām dalībvalstīm, ir pievienots oficiāls sertifikāts, kurā ir šāds ieraksts:

“Dzīvnieku izcelsmes produkti atbilst noteikumiem Komisijas 2007. gada 6. augusta Lēmumā 2007/552/EK par pārejas aizsardzības pasākumiem attiecībā uz mutes un nagu sērgu Apvienotajā Karalistē.”.

4. Atkāpjoties no 3. pantā izklāstītajiem noteikumiem, 2. punkta b), c) un d) apakšpunktā minēto produktu atbilstību apstrādes nosacījumiem ir pietiekami norādīt komercdokumentā, kurš jāsigatavo atbilstīgi attiecīgajiem Kopienas tiesību aktiem un kurš vizēts saskaņā ar 9. panta 1. punktu.

5. Atkāpjoties no 3. punktā izklāstītajiem noteikumiem, 2. punkta e) apakšpunktā minētajiem produktiem ir pietiekami pievienot komercdokumentu, kurā norādīta vai nu rūpnieciskās mazgāšanas vai miecēšanas izcelsmes vieta, vai atbilstība Regulas (EK) Nr. 1774/2002 VIII pielikuma VIII nodaļas 1. un 4. punktā izklāstītajiem nosacījumiem.

6. Atkāpjoties no 3. punktā izklāstītajiem noteikumiem, 2. punkta g) apakšpunktā minētajiem produktiem, kas ražoti uzņēmumā, kurā ieviesta HACCP sistēma un pārbaudāma darba standartprocedūra (kas garantē to, ka iepriekš apstrādātas sastāvdaļas atbilst attiecīgajiem šajā lēmumā izklāstītajiem dzīvnieku veselības nosacījumiem), ir pietiekami minēto faktu norādīt sūtījumam pievienotajā komercdokumentā, kurš vizēts saskaņā ar 9. panta 1. punktu.

7. Atkāpjoties no 3. punktā izklāstītajiem noteikumiem, 2. punkta i) apakšpunktā minētajiem produktiem ir pietiekami pievienot komercdokumentu, kurā norādīts, ka šos produktus paredzēts izmantot *in-vitro* diagnostikā vai kā laboratorijas reaģentus; tiem jābūt skaidri marķētiem ar tekstu "lietot tikai *in-vitro* diagnostikā" vai "tikai laboratorijas vajadzībām".

9. pants

1. Ja ir izdarīta atsauce uz šo pantu, Apvienotās Karalistes kompetentās iestādes nodrošina to, ka komercdokuments, kas Kopienas iekšējā tirdzniecībā jāizmanto saskaņā ar Kopienas tiesību aktiem, ir jāvizē, tam pievienojot oficiāla sertifikāta kopiju, kurā ir norādīts, ka ražošanas process ir pārbaudīts, ka ir konstatēta tā atbilstība attiecīgajām Kopienas tiesību aktu prasībām un ka tas ir piemērots mutes un nagu sērgas vīrusa apkarošanai, vai arī ir norādīts, ka konkrētie produkti ražoti no iepriekš apstrādātām izejvielām, kas ir pienācīgi sertificētas un ka tiek veikti attiecīgi pasākumi, lai pēc apstrādes izvairītos no iespējamās atkārtotas inficēšanās ar mutes un nagu sērgas vīrusu.

Šādā ražošanas procesu verificējošā sertifikātā ir jābūt iekļautai atsaucēi uz šo lēmumu, tas ir derīgs 30 dienas, tajā jābūt norādītam sertifikāta derīguma termiņam, un to var atjaunot pēc uzņēmuma pārbaudes.

2. Ja produktus paredzēts tirgot mazumtirdzniecībā galapatērētājiem, dažādu produktu partijām, kurās iekļautos produktus (izņemot svaigu gaļu, maltu gaļu, mehāniski atdalītu gaļu un gaļas izstrādājumus) katru atsevišķi saskaņā ar šo lēmumu drīkst nosūtīt, Apvienotās Karalistes kompetentās iestādes var atļaut pievienot komercdokumentu, kas vizēts, tam pievienojot oficiāla veterinārā sertifikāta kopiju, ar kuru apliecina, ka nosūtīšanas vietā ir ieviesta sistēma, kas garantē, ka nosūtīt var tikai tādas preces, par kurām ir izsekojami dokumentāri pierādījumi par atbilstību šim lēmumam, un ka šī sistēma ir pārbaudīta un atzīta par apmierinošu. Izsekojamības sistēmu verificējošā sertifikātā ir jābūt iekļautai atsaucēi uz šo lēmumu, tas ir derīgs 30 dienas, tajā jābūt norādītam sertifikāta derīguma termiņam, un to var atjaunot pēc uzņēmuma pārbaudes. Apvienotās Karalistes kompetentās iestādes citām dalībvalstīm un Komisijai nosūta to uzņēmumu sarakstu, kurus tā ir apstiprinājusi, piemērojot šos noteikumus.

10. pants

1. Apvienotā Karaliste nodrošina to, ka transportlīdzekļi, ar kuriem dzīvi dzīvnieki pārvadāti I un II pielikumā norādītajos reģionos, tiktu iztīrīti un dezinficēti pēc katra pāravadājuma un ka par tiem izsniedz dezinfekcijas apstiprinājuma dokumentu.

2. Apvienotā Karaliste nodrošina to, ka Apvienotajā Karalistē atrodošos izvešanas punktu darbinieki no Apvienotās Karalistes izbraucošu ceļu transportlīdzekļu riepas apstrādā ar dezinficējošu līdzekli.

11. pants

Šā lēmuma 3., 4., 5. un 8. pantā paredzētos ierobežojumus nepiemēro no I pielikumā norādītajām Apvienotās Karalistes teritorijas daļām nosūtītajiem produktiem, kas minēti 3., 4., 5. un 8. pantā, ja šie produkti:

- vai nu nav ražoti Apvienotajā Karalistē un ir iepakoti to oriģinālajā iepakojumā, uz kura norādīta produktu izcelsmes valsts, vai
- apstiprinātā uzņēmumā, kas atrodas I pielikumā norādītajās Apvienotās Karalistes teritorijas daļās, ir ražoti no iepriekš apstrādātiem produktiem, kuru izcelsme nav minētie reģioni un kuri kopš to ieviešanas Apvienotās Karalistes teritorijā pārvadāti, uzglabāti un apstrādāti atsevišķi no produktiem, kurus nedrīkst nosūtīt ārpus I pielikumā norādītajiem reģioniem, un kuriem pievienots komercdokuments vai oficiāls sertifikāts, kas jāpievieno saskaņā ar šo lēmumu.

12. pants

1. Apvienotā Karaliste nodrošina to, ka no I un II pielikumā norādītajām Apvienotās Karalistes teritorijas daļām uz citu tās teritorijas daļu vai citu dalībvalsti nosūtītajiem zirgu dzimtas dzīvnieku sūtījumiem ir pievienots veterinārais sertifikāts, kura paraugs iekļauts Padomes Direktīvas 90/426/EEK C pielikumā. Šo sertifikātu izsniedz tikai tiem zirgu dzimtas dzīvnieku sūtījumiem, kuru izcelsme ir saimniecība, uz kuru aizliegums neatiecas saskaņā ar Padomes Direktīvas 2003/85/EEK 4. vai 10. pantu.

2. Dzīvnieka veselības sertifikātā, kas pievienots no Apvienotās Karalistes uz citu dalībvalsti nosūtītam zirgu dzimtas dzīvnieka sūtījumam, saskaņā ar pirmajā apakšpunktā izklāstītajiem noteikumiem ir jābūt šādam ierakstam:

"Zirgu dzimtas dzīvnieks atbilst noteikumiem Komisijas 2007. gada 6. augusta Lēmumā 2007/552/EK par pārejas aizsardzības pasākumiem attiecībā uz mutes un nagu sērgu Apvienotajā Karalistē."

13. pants

1. Dalībvalstis, kas nav Apvienotā Karaliste, dzīvus pret mutes un nagu sērgu uzņēmīgo sugu dzīvniekus nesūta uz I pielikumā norādīto Apvienotās Karalistes teritorijas daļu.

2. Dalībvalstis sadarbojas, uzraugot to pasažieru personīgo bagāžu, kuri izceļo no I pielikumā norādītajām Apvienotās Karalistes daļām, un īstenojot informācijas kampaņas, ko veic, lai novērstu dzīvnieku izcelsmes produktu ieviešanu to dalībvalstu teritorijā, kas nav Apvienotā Karaliste.

14. pants

Dalībvalstis pasākumus, kurus tās piemēro tirdzniecībai, groza tā, lai tie atbilstu šim lēmumam. Dalībvalstis par to nekavējoties informē Komisiju.

15. pants

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē, 2007. gada 6. augusts

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Markos KYPRIANOU

I PIELIKUMS

Šādi Apvienotās Karalistes reģioni:

Lielbritānija

II PIELIKUMS

Šādi Apvienotās Karalistes reģioni:

Lielbritānija
